

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 34 (1987)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

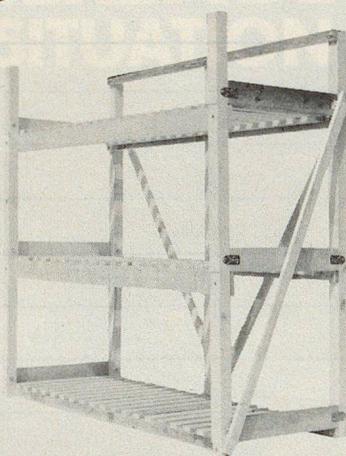
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

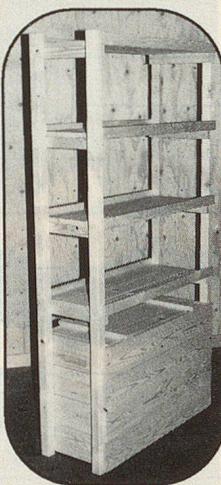
**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

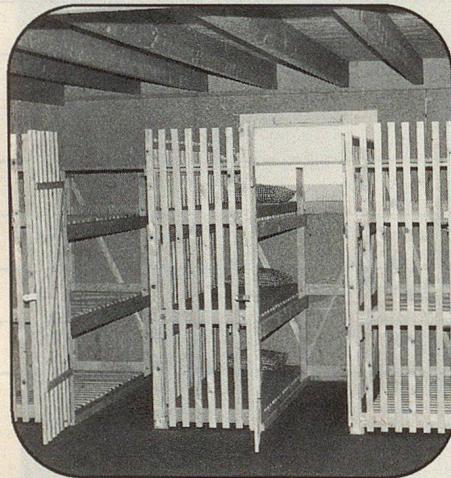
## **Das schockgeprüfte Schutzraumsystem aus Holz !**



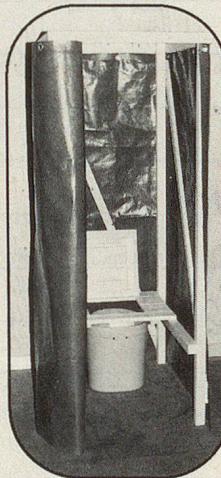
**Schutzraumliege BK 86**



**Regal BK 86**



**Kellerverschläge aus  
Schutzraumliegen BK 86**



**Toilette BK 86**

Wenn Sie unser **schockgeprüftes Schutzraumsystem** interessiert, rufen Sie uns einfach an, oder benutzen Sie den untenstehenden Talon.



**Arnold Blum AG**  
3145 Niederscherli  
Telefon 031 84 11 33

**Kistag**

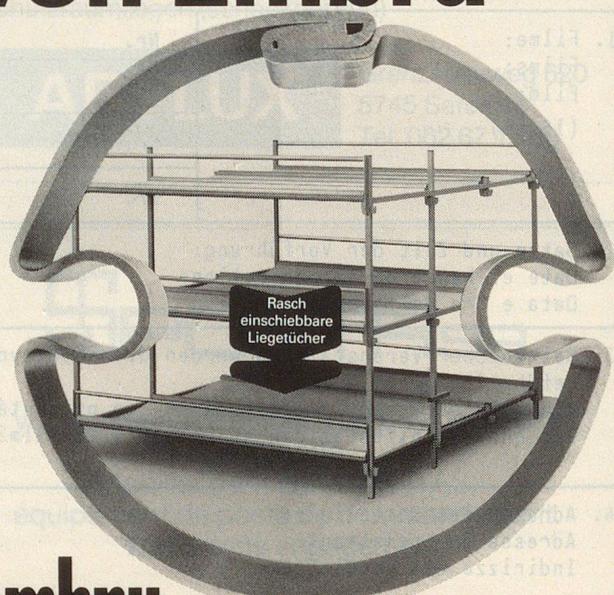
**Kistenfabrik Schüpfheim AG**  
6170 Schüpfheim  
Telefon 041 76 23 76

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ / Ort \_\_\_\_\_

## **Zivilschutz- Einrichtungen von Embru**

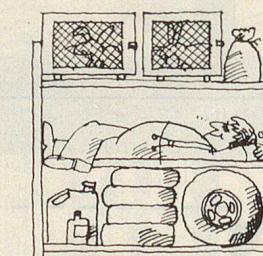


**embru**

Liegestelle 7686: raumsparende Lagerung, einfache Montage, rasch einschiebbare Liegetücher. Verlangen Sie Unterlagen und Angebot.

Embru-Werke, Kommunalbedarf, 8630 Rüti, Telefon 055/31 28 44

## **Lunor Schutzraum- Einrichtungen**



Einfach praktisch,  
die Better chamer  
für allerhand  
bruuche!

Das Lunor Programm umfasst:

- Stapelbare Liegestellen, beliebig kombinierbar
  - Trockenklosett-Ausrüstungen
- Rufen Sie uns an oder verlangen Sie ausführliche Dokumentation.

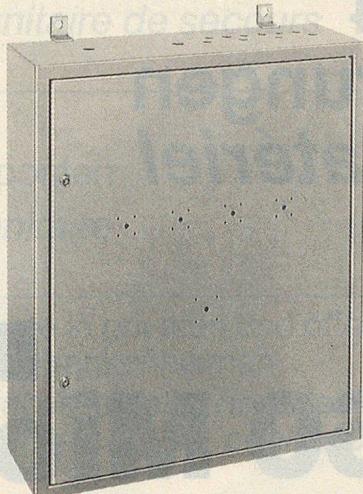
**Lunor**

G. Kull AG Zivilschutzanlagen  
Zurlindenstr. 215a 8003 Zürich  
01/242 82 30

Mattstettenstr. 8  
3303 Jegenstorf  
031/961 126

**NEUKOM****Mobilier für  
Zivilschutzanlagen  
und  
Militärunterkünfte**

Beratung - Planung - Ausführung

**H. Neukom AG**  
8340 Hinwil-Hadlikon  
Telefon 01/938 01 01**WISAR****Edelstahl  
Normkasten  
und Schränke**

- Rost- und Säurebeständig
- Material 1.4301 oder 1.4517
- Schutzart IP 55 bis IP 65
- lieferbar in allen Dimensionen
- Ausführung mit **EMP-Schutz**
- vorteilhafte Preise und Lieferfristen

Bitte verlangen Sie unsere ausführlichen Unterlagen.

**Wyser + Anliker**

Telefon 01-301 22 33

**8052 Zürich**

Grünhaldenstrasse 41

**NEUKOM****Mobilier pour  
centres de  
protection civile**

études et projets, fabrication

**H. Neukom SA**  
8340 Hinwil-Hadlikon  
Téléphone 01/938 01 01**Prokifolien:  
Bilanz 1987**

Der Informationsdienst des Bundesamtes für Zivilschutz verfügt über eine umfangreiche Sammlung von Prokifolien mit einem erklärenden Handbuch, die an Interessenten gratis ausgeliehen wird. Die Gruppe der Bilanzfolien wird jedes Jahr neu aufdatiert und den kantonalen Ämtern sowie den Ausbildungszentren im Abonnement zugesellt. Aus Kostengründen können wir die Bilanzfolien nicht jedermann zusenden, so dass wir sie auf den folgenden Seiten veröffentlichen. Von dieser Vorlage können mittels eines Fotokopierers selber Prokifolien hergestellt werden. Die abgedruckten Folien zeigen den Zivilschutz zu Beginn des Jahres 1987; im finanziellen Bereich stammen die Zahlen aus dem Jahre 1984 (letzte Erhebung). Die selben Folien sind auch in deutscher/italienischer Sprache erhältlich.

**Feuilles pour  
rétrôprojecteur: état en  
1987**

Le service de l'information de l'Office fédéral de la protection civile dispose d'une vaste collection de feuilles pour rétrôprojecteur, accompagnées de notices explicatives, qui sont remises gratuitement aux personnes intéressées. Chaque année, les données des feuilles portant sur l'état de la protection civile sont mises à jour et envoyées régulièrement aux offices cantonaux ainsi qu'aux centres d'instruction. Ne pouvant, pour des raisons financières, assurer une large diffusion de ces feuilles, nous les reproduisons aux pages suivantes. Il est possible d'en tirer soi-même des feuilles pour rétrôprojecteur au moyen d'une photocopieuse. Les feuilles ci-après montrent la protection civile au début de 1987. Les données de nature financière portent sur l'année 1984 (dernier sondage). Les mêmes feuilles existent aussi en allemand/italien.